

123263-2026 - Konkursas

Vokietija – Poilsio, kultūros ir sporto paslaugos – Kuratorin / Kurator für den deutschen Beitrag zur 20. Architekturbiennale Venedig 2027

OJ S 36/2026 20/02/2026

**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Paslaugos**

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR)

E. paštas: ip2@bbr.bund.de

Pirkėjo teisinė forma: Centrinės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Kuratorin / Kurator für den deutschen Beitrag zur 20. Architekturbiennale Venedig 2027

Aprašymas: Für den deutschen Beitrag zur Architekturbiennale in Venedig 2027 wird eine/ein verantwortliche/r Kuratorin / Kurator gesucht. Die Architekturbiennale Venedig ist die bedeutendste internationale Architekturausstellung. Sie bietet einen Überblick über aktuelle Strömungen in der Architektur sowie Gelegenheit zur Präsentation nationaler Leistungen. Der deutsche Beitrag für die Architekturbiennale wird durch das BMWSB und das BBSR koordiniert und finanziert. Der Beginn der kommenden Biennale ist auf Sonnabend, 8. Mai 2027, gesetzt. Für die Previewtage sind voraussichtlich der 6. und 7. Mai 2027 vorgesehen. Am Sonntag, 21. November 2027, schließt die Biennale. Die Direktion der Gesamtbienale (Directors of the Architecture Department) ist auf den Architekten Wang Shu und die Architektin Lu Wenyu übertragen worden. Im Zusammenhang mit ihrer Ernennung geben die beiden Direktoren folgende Erklärung ab, die auch als Leitmotiv der gesamten Biennale zu verstehen ist: „In the current world, the rapid and multiple changes in architecture are more a phenomenon of appearance, the result of excessive conceptualization or marked commercialization. Conceptual experiments driven to extremes are often divorced from reality and over-commercialization tends to be merely popular and short-lived. This phenomenon changes rapidly in order to survive, breaking away from the connection with the real place. It will lead to the death of architecture. Therefore, architecture becomes a kind of delusional expression about the future. For this reason, in the face of the real crisis of this world, insisting on a simple and true concept and method of architecture has a special value. We will strive to present this value and exploration with the greatest sincerity for a better reality and future.“

Diese Überlegungen sollen als Leitgedanken für die Ausstellung im deutschen Pavillon aufgegriffen werden. Für weitere Informationen: siehe Leistungsbeschreibung

Procedūros identifikatorius: 491eea36-00b6-471d-ad69-c01cc9a17ccd

Vidaus identifikatorius: 10.08.52-26.01

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 92000000 Poilsio, kultūros ir sporto paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Venedig

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 600 840,33 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

alle Ausschlussgründe gemäß §§ 122 ff. GWB; siehe Informationen zur Vergabe

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Kuratorin / Kurator für den deutschen Beitrag zur 20. Architekturbiennale Venedig 2027

Aprašymas: Für den deutschen Beitrag zur Architekturbiennale in Venedig 2027 wird eine/ein verantwortliche/r Kuratorin / Kurator gesucht. Die Architekturbiennale Venedig ist die bedeutendste internationale Architekturausstellung. Sie bietet einen Überblick über aktuelle Strömungen in der Architektur sowie Gelegenheit zur Präsentation nationaler Leistungen. Der deutsche Beitrag für die Architekturbiennale wird durch das BMWSB und das BBSR koordiniert und finanziert. Der Beginn der kommenden Biennale ist auf Sonnabend, 8. Mai 2027, gesetzt. Für die Previewtage sind voraussichtlich der 6. und 7. Mai 2027 vorgesehen. Am Sonntag, 21. November 2027, schließt die Biennale. Die Direktion der Gesamtbienale (Directors of the Architecture Department) ist auf den Architekten Wang Shu und die Architektin Lu Wenyu übertragen worden. Im Zusammenhang mit ihrer Ernennung geben die beiden Direktoren folgende Erklärung ab, die auch als Leitmotiv der gesamten Biennale zu verstehen ist: „In the current world, the rapid and multiple changes in architecture are more a phenomenon of appearance, the result of excessive conceptualization or marked commercialization. Conceptual experiments driven to extremes are often divorced from reality and over-commercialization tends to be merely popular and short-lived. This phenomenon changes rapidly in order to survive, breaking away from the connection with the real place. It will lead to the death of architecture. Therefore, architecture becomes a kind of delusional expression about the future. For this reason, in the face of the real crisis of this world, insisting on a simple and true concept and method of architecture has a special value. We will strive to present this value and exploration with the greatest sincerity for a better reality and future.“

Diese Überlegungen sollen als Leitgedanken für die Ausstellung im deutschen Pavillon aufgegriffen werden. Für weitere Informationen: siehe Leistungsbeschreibung

Vidaus identifikatorius: 10.08.52-26.01

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 92000000 Poilsio, kultūros ir sporto paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Venedig

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/06/2026

Trukmės pabaigos data: 01/02/2028

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 600 840,33 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti dalyvavimo prašyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: weitere verbindliche Regelungen siehe Informationen zur Vergabe

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Vergabeunterlagen (Eignungskriterien)

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 7

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais: siehe Zuschlagskriterien

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=838642>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 22/06/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=838642>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 02/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: siehe Informationen zur Vergabe

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacija apie peržiūros terminus: Gemäß § 160 Nr. 4 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR)

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR)

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR)

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR)

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR) im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (BBR)

Registracijos numeris: 9911064823

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53179

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: ip2@bbr.bund.de

Telefono numeris: 000

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registracijos numeris: 00000

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53113

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono numeris: 000

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

8cbc5711-bd3d-4972-ac2f-39bf54aa5a29-05

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: d486de9d-dd97-4095-ba35-9313efe264d8 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 19/02/2026 10:36:38 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 123263-2026

OL S numeris: 36/2026

Paskelbimo data: 20/02/2026